

Dynamite® Glow Driver w/USB Charger

Instruction Manual | Bedienungsanleitung | Manuel d'utilisation | Manuale di Istruzioni

ENGLISH

NOTICE

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit horizonhobby.com and click on the support tab for this product.

MEANING OF SPECIAL LANGUAGE

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

NOTICE: Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

CAUTION: Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

WARNING: Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.

WARNING: Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with incompatible components or augment product in any way without the approval of Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.

Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.

CHARGING WARNINGS

WARNING: Failure to exercise caution while using this product and comply with the following warnings could result in product malfunction, electrical issues, excessive heat, FIRE, and ultimately injury and property damage.

- **NEVER LEAVE CHARGING BATTERIES UNATTENDED.**
- **NEVER CHARGE BATTERIES OVERNIGHT.**
- Never attempt to charge dead, damaged or wet battery packs.
- Never attempt to charge a battery pack containing different types of batteries.
- Never allow children under 14 years of age to charge battery packs.
- Never charge batteries in extremely hot or cold places or place in direct sunlight.
- Never charge a battery if the cable has been pinched or shorted.
- Never connect the charger if the power cable has been pinched or shorted.
- Never attempt to dismantle the charger or use a damaged charger.
- Never drop charger or batteries.
- Always use only rechargeable Li-Po batteries designed for use with this type of charger.
- Always inspect the battery before charging.
- Always keep the battery away from any material that could be affected by heat.
- Always monitor the charging area and have a fire extinguisher available at all times.
- Always end the charging process if the battery becomes hot to the touch or starts to change form (swell) during the charge process.
- Always connect the charge cable to the charger first, then connect the battery to avoid short circuit between the charge leads. Reverse the sequence when disconnecting.
- Always connect the positive red leads (+) and negative black leads (–) correctly.
- Always disconnect the battery after charging, and let the charger cool between charges.
- Always charge in a well-ventilated area.
- Always terminate all processes and contact Horizon Hobby if the product malfunctions.

WARNING: Never leave charger unattended, exceed maximum charge rate, charge with non-approved batteries or charge batteries in the wrong mode. Failure to comply may result in excessive heat, fire and serious injury.

CAUTION: Always ensure the battery you are charging meets the specifications of this charger and that the charger settings are correct. Not doing so can result in excessive heat and other related product malfunctions, which can lead to user injury or property damage. Please contact Horizon Hobby or an authorized retailer with compatibility questions.

GLOW DRIVER BATTERY INSTRUCTIONS

Turn the meter cap counterclockwise to remove and replace the battery.

DYNE0200 GLOW DRIVER OPERATION INSTRUCTIONS (NIMH)

Before using, the initial charge time will be 10–12 hours. Subsequent charging time may be as long as 8 hours. **Only use the Dynamite® Glow Driver w/USB Charger for this purpose.**

1. Insert the charger into a USB port. The charger only uses power from the USB port, it will not connect to your computer. USB power supplies, such as those used to charge cellular phones, can also be used.

CAUTION: Always connect the charger to power before connecting a Glow Driver to the charger, or damage to the charger and the battery can result.

2. Correctly connect the output end of the charger to the igniter end of the glow driver.
3. The red LED on the charger indicates that the unit is charging.
4. After charging is complete, Disconnect the charger form the USB power source then disconnect the Glow Driver from the charger.
5. To connect to your engine's glow plug, simply depress the spring-loaded plunger and release when it is in place on the glow plug's hexagonal body.
6. When the meter pointer points to the green, the glow igniter is operating normally and the glow plug is passing current.
7. When the meter pointer points to the red, the glow driver's battery may be low and require charging. If the battery is fully charged, the glow plug has failed or the glow driver may be faulty. Replace faulty parts when needed.

We recommend always putting the insulating cap on the end of your driver during storage to prevent accidental shorting or battery discharge through the electrical connection.

DYNE0201 OPERATION INSTRUCTIONS (LiPo)

Before using, the initial charge time will be 10–12 hours. Subsequent charging time may be as long as 8 hours. **Only use the Dynamite® Glow Driver w/USB Charger for this purpose.**

1. Insert the charger into a USB port. The charger only uses power from the USB port, it will not connect to your computer. USB power supplies, such as those used to charge cellular phones, can also be used.

CAUTION: Always connect the charger to power before connecting a Glow Driver to the charger, or damage to the charger and the battery can result.

2. Correctly connect the output end of the charger to the igniter end of the glow driver.
3. The red LED on the charger indicates that the unit is charging. When charging is complete, the red LED on the charger will go out.
4. After charging is complete, disconnect the charger from the USB port then disconnect the Glow Driver from the charger.
5. To connect to your engine's glow plug, simply depress the spring-loaded plunger and release when it is in place on the glow plug's hexagonal body.
6. When the LED on the igniter turns green, the glow igniter is working normally. When the LED on the igniter turns red, the battery is about to run out of power. When the LED turns red, charge the battery.

If the LED on the igniter is off, the glow plug has failed or the glow driver may be faulty. Replace faulty parts when needed.

We recommend always putting the insulating cap on the end of your driver during storage to prevent accidental shorting or battery discharge through the electrical connection.

DEUTSCH

HINWEIS

Alle Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumente können im eigenen Ermessen von Horizon Hobby, LLC jederzeit geändert werden. Die aktuelle Produktliteratur finden Sie auf horizonhobby.com unter der Registerkarte „Support" für das betreffende Produkt.

SPEZIELLE BEDEUTUNGEN

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

HINWEIS: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

ACHTUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

WARNUNG: Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

WARNUNG: Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung, um sich vor dem Betrieb mit den Produktfunktionen vertraut zu machen. Wird das Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder persönlichem Eigentum führen oder schwere Verletzungen verursachen.

Dies ist ein hochentwickeltes Hobby-Produkt. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und benötigt gewisse mechanische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit es bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.

Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.

WARNUNGEN ZUM LADEN VON AKKUS

WARNUNG: Unaufmerksamkeit oder falscher Gebrauch des Produktes in Zusammenhang mit den folgenden Warnungen kann zu Fehlfunktionen, elektrischen Störungen, große Hitzeentwicklung, FEUER, und tötlichen Verletzungen und Sachbeschädigungen führen.

- **LASSEN SIE DAS NETZGERÄT, LADEGERÄT UND AKKU NIEMALS UNBEAUFSICHTIGT WÄHREND DES BETRIEBES.**
- **LADEN SIE NIEMALS AKKUS ÜBER NACHT.**
- Versuchen Sie niemals tiefentladene, beschädigte oder nasse Akkus zu laden.
- Laden Sie niemals Akkupacks, die aus verschiedenen Zellentypen bestehen.
- Lassen Sie niemals Kinder unter 14 Jahren Akkus laden.
- Laden Sie niemals Akkus in extremer Hitze oder Kälte oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Laden Sie keine Akkus dessen Kabel beschädigt, punktiert oder gekürzt ist.
- Schließen Sie niemals das Ladegerät an wenn das Kabel punktiert oder gekürzt ist.
- Lassen Sie niemals das Ladegerät oder Akkus fallen.
- Verwenden Sie nur wiederaufladbare Li-Po Akkus, die für diesen Ladegerättyp geeignet sind.
- Überprüfen Sie vor dem Laden immer den Akku.
- Halten Sie den Akku fern von allen Materialien die durch Hitze beeinflusst werden können.
- Überwachen Sie immer den Ladeplatz und haben zu jeder Zeit einen Feuerlöscher griffbereit.
- Beenden Sie sofort den Ladevorgang wenn der Akku zu heiß zum Anfassen werden sollte, oder seine Form (anschwellen) verändert.
- Schließen Sie erst das Ladekabel am Ladegerät an und dann den Akku, um ein verpolen der Anschlüsse zu vermeiden. Trennen Sie die Verbindung nach dem Laden in umgekehrter Reihenfolge.
- Schließen Sie immer die positiven roten (+) Anschlüsse und negativen schwarzen (–) Anschlüsse korrekt an.
- Trennen Sie nach dem Laden den Akku vom Ladegerät und lassen das Ladegerät zwischen den Ladevorgängen abkühlen.
- Laden Sie immer in gut belüfteten Bereichen.
- Beenden Sie bei Fehlfunktionen sofort alle Prozesse und kontaktieren Horizon Hobby.

WARNUNG: Lassen Sie niemals das Ladegerät unbeaufsichtigt. Überschreiten Sie niemals den maximalen Ladestrom. Laden Sie niemals nicht-geeignete Akkus oder Akkus im falschen Mode. Falsch- oder Fehlbedienung kann zu großer Hitze, Feuer oder tödlichen Verletzungen führen.

ACHTUNG: Bitte stellen Sie immer sicher, dass die verwendeten Akkus mit den Spezifikationen des Ladegerätes übereinstimmen und die Einstellungen des Ladegerät korrekt eingestellt sind. Ein Nichtbfefolgen kann zu großer Hitze und weiteren Fehlfunktionen führen, die zu Personen- oder Sachschäden führen können. Bitte kontaktieren Sie Horizon Hobby oder einen autorisierten Händler wenn Sie Fragen zur Akkukompatibilität haben.

BETRIEBSANLEITUNG GLÜHKERZENSTECKERAKKU

Drehen Sie den Verschlussdeckel gegen den Uhrzeigersinn um den Akku zu entfernen.

DYNE0200 BETRIEBSANLEITUNG DYNEO NIMH GLÜHKERZENSTECKER

Vor dem ersten Gebrauch ist eine Ladung von 10–12 Stunden notwendig. Die nachfolgenden Ladungen benötigen dann ca. 8 Stunden. **Verwenden Sie ausschließlich für diesen Zweck den Dynamite Glühkerzenstecker mit USB Adapter.**

1. Verbinden Sie den Ladeanschluss mit einem USB Anschluss. Das Ladegerät wird dabei nur mit Strom versorgt und verbindet sich nicht mit dem Computer. USB Stecker Netzgeräte die für das Laden von Handys verwendet werden können ebenfalls genutzt werden.

ACHTUNG: Schließen Sie das Ladegerät immer an den Netzstrom an bevor Sie den Glow Driver anschließen, da sonst das Ladegerät und den Akku beschädigt werden können.

2. Schließen Sie den Ladestecker polrichtig an den Anschluss des Glow Drivers an.
3. Die rote LED auf dem Ladegerät zeigt an dass das Gerät lädt.
4. Trennen Sie nach erfolgtem Ladevorgang das Ladegerät von der USB Stromquelle und trennen den Glühkerzenstecker vom Ladegerät.
5. Drücken Sie zum Anschluss den Glühkerzenstecker auf die Glühkerze und lösen ihn mit einem weiterem Druck.
6. Leuchtet die Anzeige Grün arbeitet der Glühkerzenstecker normal und liefert Strom.
7. Wechselt die Anzeige auf rot, ist der Akku erschöpft und sollte geladen werden. Sollte der Akku voll geladen sein ist er oder das Ladegerät möglicherweise defekt. Ersetzen Sie fehlerhafte Teile wenn nötig.

Zur Vermeidung vor Kurzschlüssen oder unbeabsichtigen Entladen empfehlen wir immer nach Gebrauch die Verschlusskappe auf den Kerzenstecker aufzusetzen.

DYNE0201 BETRIEBSANLEITUNG DYNEO LiPo GLÜHKERZENSTECKER

Vor dem ersten Gebrauch ist eine Ladung von 10–12 Stunden notwendig. Die nachfolgenden Ladungen benötigen dann ca. 8 Stunden. **Verwenden Sie ausschließlich für diesen Zweck den Dynamite Glühkerzenstecker mit USB Adapter.**

1. Verbinden Sie den Ladeanschluß mit einem USB Anschluss. Das Ladegerät wird dabei nur mit Strom versorgt und verbindet sich nicht mit dem Computer. USB Stecker Netzgeräte die für das Laden von Handys verwendet werden können ebenfalls genutzt werden.

ACHTUNG: Schließen Sie das Ladegerät immer an den Netzstrom an bevor Sie den Glow Driver anschließen, da sonst das Ladegerät und den Akku beschädigt werden können.

2. Schließen Sie den Ladestecker polrichtig an den Anschluss des Glow Drivers an.
3. Die rote LED auf dem Ladegerät zeigt an dass das Gerät lädt. When charging is complete, the red LED on the charger will go out.
4. Trennen Sie nach erfolgtem Ladevorgang das Ladegerät von der USB Stromquelle und trennen den Glühkerzenstecker vom Ladegerät.
5. Drücken Sie zum Anschluss den Glühkerzenstecker auf die Glühkerze und lösen ihn mit einem weiterem Druck.
6. Der Glühkerzenstecker arbeitet normal wenn die LED auf dem Stecker grün leuchtet. Wechselt die LED Farbe auf rot ist der Akku erschöpft und muss geladen werden.

Sollte die LED aus sein ist die Glühkerze oder der Glühkerzenstecker defekt. Ersetzen Sie defekte Teile wenn notwendig.

Zur Vermeidung vor Kurzschlüssen oder unbeabsichtigen Entladen empfehlen wir immer nach Gebrauch die Verschlusskappe auf den Kerzenstecker aufzusetzen.

FRANÇAIS

REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site horizonhobby.com et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

SIGNIFICATION DE CERTAINS TERMES SPÉCIFIQUES

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

REMARQUE: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET éventuellement un faible risque de blessures.

ATTENTION: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

AVERTISSEMENT: Procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

AVERTISSEMENT: Lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner sa détérioration, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation irresponsable de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité peut provoquer des blessures, entraîner des dégâts matériels et endommager le produit. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter la totalité des instructions et avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage et l'utilisation, ceci afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ou toute blessure grave.

14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA CHARGE

AVERTISSEMENT: Une erreur d'attention ou un non respect des consignes durant l'utilisation de ce produit peut entraîner un dysfonctionnement, une surchauffe, un INCENDIE et dans dans le pire des cas, des blessures et des dégâts matériels.

- **NE LAISSEZ JAMAIS LA BATTERIE ET LE CHARGEUR SANS SURVEILLANCE DURANT L'UTILISATION.**
- **NE CHARGEZ JAMAIS LES BATTERIES DURANT LA NUIT.**
- Ne tentez pas de charger des batteries endommagées ou humides.
- Ne chargez jamais une batterie contenant différents types d'éléments.
- Ne laissez jamais un enfant de moins de 14 ans utiliser seul le chargeur.
- Ne chargez pas les batteries dans des lieux aux températures extrêmes ou en plein soleil.
- Ne chargez pas une batterie dont les câbles sont endommagés.
- Ne branchez pas le chargeur si son câble d'alimentation est endommagé.
- Ne tentez jamais de démonter ou d'utiliser un chargeur endommagé.
- Ne faites jamais tomber le chargeur ou les batteries.
- Utilisez toujours des batteries rechargeables conçues pour ce type de chargeur.
- Contrôlez toujours l'état de la batterie avant de la charger.
- Tenez toujours la batterie éloignée de tout matériau pouvant être affecté par la chaleur.
- Surveillez toujours la zone de charge et ayez toujours un extincteur à votre disposition.
- Arrêtez toujours la charge si le chargeur ou la batterie deviennent très chauds ou que la batterie commence à se déformer.
- Connectez toujours l'adaptateur de charge au chargeur puis à la batterie, afin d'éviter que les fiches banane ne rentrent en contact, créant un court-circuit. Effectuez la séquence en ordre inverse quand vous débranchez la batterie.
- Respectez toujours les polarités: rouge (+) et noir (–).
- Débranchez toujours la batterie et le chargeur après la charge et les laisser refroidir.
- Chargez toujours les batteries dans un endroit bien aéré/ventilé.
- Terminez toujours les processus et contactez le service Technique Horizon Hobby si le produit fait objet de dysfonctionnements.

AVERTISSEMENT: Ne laissez jamais le chargeur sans surveillance, ne dépassez jamais la capacité de charge maximale, ne chargez jamais des batteries non conçue pour ce chargeur. Un non respect de cette consigne peu entraîner une surchauffe, un incendie avec risque de blessures corporelles.

ATTENTION: Vérifiez toujours que les caractéristiques de la batterie correspondent au chargeur. Un non respect de cette consigne peut entraîner une surchauffe ou un dysfonctionnement du produit pouvant entraîner des dégâts matériels ou des blessures corporelles. Contactez votre revendeur ou Horizon Hobby si vous avez des questions concernant la compatibilité.

INSTRUCTIONS POUR LA BATTERIE DU CHAUFFE BOUGIE

Tournez le bouchon dans le sens horaire pour retirer ou changer la batterie.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU CHARGEUR CHAUFFE BOUGIE DYNE0200 (NI-MH)

Avant utilisation, la charge initiale durera entre 10 et 12 heures. Les charges suivantes dureront environ 8 heures. **Utilisez uniquement le chargeur Dynamite chauffe bougie avec prise USB pour effectuer la charge.**

1. Connectez le chargeur au port USB. Le chargeur n'utilise que l'alimentation du port USB, il ne se connectera pas à votre ordinateur. L'alimentation USB, comme celle utilisée pour charger un téléphone portable, peut également être utilisée.

ATTENTION: Connectez toujours le chargeur à la prise murale avant de le connecter au chauffe bougie, sous peine d'endommager le chargeur ou la batterie.

2. Connectez soigneusement le connecteur du chargeur à l'embout du chauffe bougie.
3. La DEL rouge sur le chargeur indique que la charge est en cours.
4. Lorsque la charge est terminée, déconnectez le chargeur du port USB puis déconnectez le chauffe bougie du chargeur.
5. Pour connecter le chauffe bougie à la bougie du moteur, pressez le ressort et relâchez-le quand l'embout du chauffe bougie entoure la forme hexagonale de la bougie.
6. Lorsque l'indicateur est dans le vert, le chauffe bougie fonctionne normalement et la bougie est en état de marche.
7. Lorsque l'indicateur est dans le rouge, la batterie du chauffe bougie nécessite une recharge. Si la batterie est complètement chargée, la bougie est hors d'usage ou le chauffe bougie est défectueux. Remplacez les pièces défectueuses si nécessaire.

Nous vous recommandons de toujours mettre le capuchon isolant au bout de votre chauffe bougie lorsqu'il est entreposé pour éviter un court-circuit accidentel ou la décharge de la batterie par les connexions électriques.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU CHARGEUR CHAUFFE BOUGIE DYNE0201 (LI-PO)

Avant utilisation, la charge initiale durera entre 10 et 12 heures. Les charges suivantes dureront environ 8 heures. **Utilisez uniquement le chargeur Dynamite chauffe bougie avec prise USB pour effectuer la charge.**

1. Connectez le chargeur au port USB. Le chargeur n'utilise que l'alimentation du port USB, il ne se connectera pas à votre ordinateur. L'alimentation USB, comme celle utilisée pour charger un téléphone portable, peut également être utilisée.

ATTENTION: Connectez toujours le chargeur à la prise murale avant de le connecter au chauffe bougie, sous peine d'endommager le chargeur ou la batterie.

2. Connectez soigneusement le connecteur du chargeur à l'embout du chauffe bougie.
3. La DEL rouge sur le chargeur indique que la charge est en cours. Lorsque la charge est terminée , la DEL rouge s'éteindra.
4. Lorsque la charge est terminée, déconnectez le chargeur du port USB puis déconnectez le chauffe bougie du chargeur.
5. Pour connecter le chauffe bougie à la bougie du moteur, pressez le ressort et relâchez-le quand l'embout du chauffe bougie entoure la forme hexagonale de la bougie.
6. Quand la DEL du chauffe bougie s'éclaire en vert, cela signifie qu'il fonctionne correctement. Quand la DEL s'éclaire en rouge, cela signifie que la tension de la batterie chute. La batterie doit donc être rechargée.

Si la DEL du chauffe bougie reste éteinte, cela signifie que la bougie est défectueuse ou un souci avec le chauffe bougie. Remplacez les pièces défectueuses si nécessaire.

Nous vous recommandons de toujours mettre le capuchon isolant au bout de votre chauffe bougie lorsqu'il est entreposé pour éviter un court-circuit accidentel ou la décharge de la batterie par les connexions électriques.

ITALIANO

AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito horizonhobby.com e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

TERMINOLOGIA

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

AVVISO: indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

ATTENZIONE: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

AVVERTENZA: indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone O il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

AVVERTENZA: leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo è un prodotto sofisticato per appassionati. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non usare componenti non compatibili o alterare il prodotto in nessuna maniera al di fuori delle istruzioni fornite da Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.

Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.

AVVERTIMENTI PER LA CARICA

ATTENZIONE: Se non si utilizza questo prodotto con attenzione e non si osservano le seguenti avvertenze potrebbero verificarsi malfunzionamenti del prodotto, problemi elettrici, eccessivo sviluppo di calore, incendi e, in definitiva, lesioni e danni materiali.

- Non lasciare mai l'alimentatore, il caricabatterie e la batteria incustoditi durante l'uso.
- Non caricare mai le batterie durante la notte senza supervisione.
- Non tentare mai di caricare batterie fuori uso, danneggiate o bagnate.
- Non tentare di caricare un pacco batteria composto da batterie di tipo diverso.
- Non consentire ai minori di caricare i pacchi batteria.
- Non caricare mai le batterie in luoghi estremamente caldi o freddi o esposti alla luce diretta del sole.
- Non caricare mai una batteria se il cavo è schiacciato o in cortocircuito.
- Non collegare mai il caricabatterie se il cavo di alimentazione è schiacciato o in cortocircuito.
- Non tentare mai di smontare il caricabatterie o di utilizzare un caricabatterie danneggiato.
- Non lasciare cadere per terra caricabatterie e batterie.
- Usare solo batterie Li-Po ricaricabili adatte all'uso con questo tipo di caricabatterie.
- Controllare sempre la batteria prima di caricarla.
- Tenere sempre la batteria lontana da qualsiasi materiale che possa essere alterato dal calore.
- Controllare sempre la zona di ricaricamento e tenere in ogni momento un estintore a disposizione.
- Terminare sempre il processo di carica se la batteria scotta al tatto o inizia a deformarsi (gonfiarsi) durante il procedimento di carica.
- Collegare sempre prima il cavo al caricabatterie, poi collegare la batteria per evitare un cortocircuito fra i cavi del caricabatterie. Invertire la sequenza delle operazioni per la disconnessione.
- Finita la carica scollegare sempre la batteria e il caricabatterie e attendere che si raffreddino tra una carica e l'altra.
- Collegare sempre correttamente il cavo positivo (+) al rosso e il negativo (–) al nero.
- Caricare sempre in aree ventilate.
- Interrompere sempre qualsiasi processo e rivolgersi a Horizon Hobby se il prodotto funziona male.

AVVERTIMENTO: Non lasciare mai incustodito il caricabatterie, non superare la corrente di carica massima, non effettuare la carica di batterie non approvate o caricare le batterie in modo sbagliato. Il mancato rispetto di queste disposizioni può comportare un calore eccessivo, incendi e lesioni gravi.

ATTENZIONE: verificare sempre che la batteria sotto carica soddisfi le specifiche di questo caricabatterie e che le impostazioni del caricabatterie siano corrette. Non farlo potrebbe portare a un eccessivo calore e ad altre disfunzioni del prodotto, che potrebbero portare a lesioni per l'utente o a danni alla proprietà. Rivolgersi a Horizon Hobby o a un rivenditore autorizzato per domande sulla compatibilità.

ISTRUZIONI PER LA BATTERIA DELL'ACCENDI CANDELA

Girare il tappo in direzione anti-oraria per togliere e sostituire la batteria.

DYNE0200 ISTRUZIONI D'USO ACCENDI CANDELA (NIMH)

La prima ricarica potrà durare fino a 10–12 ore. Dopo la prima ricarica, il tempo di ricarica potrà durare fino a 8 ore. **Usare solamente il caricabatteria USB dell'Accendi Candela Dynamite per fare questo.**

1. Inserire il caricabatteria in una porta USB. Esso userà solo l'alimentazione ma non si collegherà al computer. Si possono usare anche alimentatori USB come quelli usati per caricare i cellulari.

ATTENZIONE: Connettere sempre il caricabatteria a una fonte di alimentazione prima di connettere l'accendi candela. Il non eseguire questa operazione potrebbe risultare nel danneggiamento caricabatteria e/o batteria.

2. Connettere correttamente il terminale d'uscita del caricabatteria al terminale d'accensione dell'accendi candela.
3. Il LED rosso sul caricabatteria indica che la carica è in corso.
4. Quando la carica è completata, prima scollegare il caricabatteria dalla fonte di alimentazione USB e poi scollegare l'accendi candela dal caricabatteria.
5. Per la connessione alla candela del vostro motore, schiacciare semplicemente il pistone a molla e rilasciarlo quando l'accendi candela si trova nella posizione corretta sul corpo esagonale della candela.
6. Quando l'indicatore si trova nel verde, allora l'accendi candela funziona correttamente e la corrente passa attraverso la candela.
7. Quando l'indicatore si trova nel rosso, la batteria dell'accendi candela potrebbe essere scarica e quindi necessita di essere ricaricata. Se la batteria risulta completamente carica, la candela o l'accendi candela potrebbero essere difettosi. Sostituire le componenti difettose se necessario.

Vi consigliamo di mettere sempre il tappo di isolamento sul terminale del vostro accendi candela durante lo stoccaggio per prevenire un eventuale corto circuito o la scarica della batteria dovuti alla connessione elettrica.

DYNE0201 ISTRUZIONI D'USO (LiPo)

La prima ricarica potrà durare fino a 10–12 ore. Dopo la prima ricarica, il tempo di ricarica potrà durare fino a 8 ore. **Usare solamente il caricabatteria USB dell'Accendi Candela Dynamite per fare questo.**

1. Inserire il caricabatteria in una porta USB. Esso userà solo l'alimentazione ma non si collegherà al computer. Si possono usare anche alimentatori USB come quelli usati per caricare i cellulari.

ATTENZIONE: Connettere sempre il caricabatteria a una fonte di alimentazione prima di connettere l'accendi candela. Il non eseguire questa operazione potrebbe risultare nel danneggiamento caricabatteria e/o batteria.

2. Connettere correttamente il terminale d'uscita del caricabatteria al terminale d'accensione dell'accendi candela.
3. Il LED rosso sul caricabatteria indica che la carica è in corso. Quando la carica è completata, il LED rosso si spegnerà.
4. Quando la carica sarà completata, prima scollegare il caricabatteria dalla fonte di alimentazione USB e poi scollegare l'accendi candela dal caricabatteria.
5. Per la connessione alla candela del vostro motore, schiacciare semplicemente il pistone a molla e rilasciarlo quando l'accendi candela si trova nella posizione corretta sul corpo esagonale della candela.
6. Quando il LED dell'accendi candela sarà di colore verde, allora l'accendi candela funziona correttamente. Se il LED dell'accendi candela sarà di colore rosso, la batteria sarà quasi scarica. Ricaricare la batteria.

Quando il LED dell'accendi candela è spento, la candela o l'accendi candela potrebbero essere difettosi. Sostituire le componenti difettose se necessario.

Vi consigliamo di mettere sempre il tappo di isolamento sul terminale del vostro accendi candela durante lo stoccaggio per prevenire un eventuale corto circuito o la scarica della batteria dovuti alla connessione elettrica.